



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 23 июня 2016 г. № 1295-р

МОСКВА

**О подписании Соглашения между Правительством
Российской Федерации и Правительством Китайской Народной
Республики о сотрудничестве по совместной реализации Программы
разработки, производства, коммерциализации и послепродажного
обслуживания широкофюзеляжного дальнемагистрального
самолета и создаваемого на его основе семейства**

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный Минпромторгом России согласованный с МИДом России и другими заинтересованными федеральными органами исполнительной власти и предварительно проработанный с Китайской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о сотрудничестве по совместной реализации Программы разработки, производства, коммерциализации и послепродажного обслуживания широкофюзеляжного дальнемагистрального самолета и создаваемого на его основе семейства (прилагается).

Поручить Минпромторгу России провести переговоры с Китайской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации



Д.Медведев

СОГЛАШЕНИЕ

**между Правительством Российской Федерации
и Правительством Китайской Народной Республики
о сотрудничестве по совместной реализации Программы разработки,
производства, коммерциализации и послепродажного обслуживания
широкофюзеляжного дальнемагистрального самолета и создаваемого
на его основе семейства**

Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в целях дальнейшего развития и укрепления дружественных отношений между Российской Федерацией и Китайской Народной Республикой,

признавая важность содействия сотрудничеству в высокотехнологичных отраслях промышленности,

принимая во внимание взаимную заинтересованность в создании конкурентоспособного и коммерчески успешного на глобальном рынке широкофюзеляжного дальнемагистрального самолета и желая обеспечить благоприятные условия для сотрудничества в этой области,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Предмет сотрудничества

Сотрудничество Сторон в соответствии с настоящим Соглашением осуществляется в рамках совместной реализации Программы разработки, производства, коммерциализации и послепродажного обслуживания широкофюзеляжного дальнемагистрального самолета и создаваемого на его основе семейства (далее - Программа) на принципах равноправия и учета взаимных интересов.

Стороны оказывают поддержку авиакомпаниям, эксплуатирующим продукцию, произведенную в рамках реализации Программы.

Сотрудничество в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Китайской Народной Республики при соблюдении норм международного права и без

ущерба для выполнения Сторонами своих обязательств и реализации своих прав по другим международным договорам, участниками которых являются Российская Федерация и Китайская Народная Республика.

Статья 2

Уполномоченные государственные органы

Уполномоченными государственными органами Сторон по координации реализации настоящего Соглашения являются:

от Российской Стороны - Министерство промышленности и торговли Российской Федерации;

от Китайской Стороны - Министерство промышленности и информатизации Китайской Народной Республики.

Статья 3

Уполномоченные организации

В целях реализации Программы уполномоченными организациями Сторон в рамках настоящего Соглашения являются:

от Российской Стороны - публичное акционерное общество "Объединенная авиастроительная корпорация";

от Китайской Стороны - Commercial Aircraft Corporation of China, Ltd.

Уполномоченные организации осуществляют сотрудничество в рамках Программы на паритетной основе, принципах равенства прав и обязанностей по инвестициям, доходам, распределению работ.

Уполномоченные организации создают совместное предприятие, инженерный центр, а также другие структуры, необходимые для реализации Программы. Условия создания совместного предприятия, инженерного центра, а также других структур, необходимых для реализации Программы, и распределения работ определяются в отдельных соглашениях, заключаемых для этих целей уполномоченными организациями.

Статья 4 Защита инвестиций

Инвестиции в Программу осуществляются в соответствии с законодательством каждого из государств Сторон и Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о поощрении и взаимной защите капиталовложений от 9 ноября 2006 г.

Статья 5 Финансирование

Финансирование Программы осуществляется Сторонами и (или) их уполномоченными организациями на основе отдельных соглашений.

Статья 6 Уплата налогов

В процессе реализации Программы уполномоченные организации и (или) совместное предприятие, инженерный центр, а также другие структуры, необходимые для реализации Программы, несут ответственность в отношении уплаты всех налогов, сборов и пошлин, как это предусмотрено законодательством каждого из государств Сторон, с учетом Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики об избежании двойного налогообложения и о предотвращении уклонения от налогообложения в отношении налогов на доходы от 13 октября 2014 г.

Статья 7 Летная годность и сертификация

Все работы по Программе ведутся уполномоченными организациями в соответствии со стандартами, нормами и правилами, действующими на территории государств Сторон, и с использованием документации, одобренной в соответствующих органах государств Сторон.

В целях обеспечения поддержки в получении национальных сертификатов летной годности и сертификатов летной годности третьих

стран Стороны укрепляют сотрудничество по вопросам летной годности и сертификации, осуществляют координацию по указанным вопросам в соответствии с Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о повышении безопасности полетов от 8 сентября 2001 г. и Процедурами реализации в области одобрения конструкции, производственной деятельности, экспортного одобрения летной годности, технического сотрудничества между авиационными властями, а также деятельности в период после одобрения конструкции от 13 октября 2014 г.

Статья 8 Интеллектуальная собственность

Стороны в соответствии с законодательством их государств и международными договорами, участниками которых являются государства Сторон, принимают необходимые меры по осуществлению правовой охраны интеллектуальной собственности, приобретаемой у третьих лиц, передаваемой друг другу и совместно создаваемой в ходе реализации Программы.

Предшествующая интеллектуальная собственность, принадлежащая государствам Сторон, и (или) их юридическим лицам, и (или) их физическим лицам, может быть предоставлена для использования при реализации Программы только на основании отдельных лицензионных договоров.

Порядок обращения с предшествующей и создаваемой интеллектуальной собственностью определяется в соответствии с Протоколом между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о принципах охраны и распределения прав на интеллектуальную собственность к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о научно-техническом сотрудничестве от 18 декабря 1992 г. с учетом, что права на создаваемую интеллектуальную собственность принадлежат уполномоченным организациям, и (или) совместному предприятию, и (или) инженерному центру в соответствии с отдельными соглашениями, заключенными уполномоченными организациями.

Передача интеллектуальной собственности, созданной в ходе реализации Программы, любому третьему государству, международным

организациям, а также любому третьему лицу осуществляется с предварительного письменного согласия Сторон.

Статья 9

Обмен информацией и продукцией

Для обеспечения эффективного взаимодействия организаций, участвующих в разработке и производстве широкофюзеляжного дальнемагистрального самолета, при проектировании, подготовке производства и серийном производстве широкофюзеляжного дальнемагистрального самолета в рамках Программы создается специальная информационная платформа, включающая защищенный канал коммерческой связи для обмена научно-технической и другой информацией.

Взаимная передача уполномоченными организациями технической документации, оборудования, материалов, комплектующих изделий и технологий, используемых при реализации Программы, производится в соответствии с законодательством государства передающей Стороны.

Порядок передачи, обращения и защиты информации, отнесенной к секретной, регулируется законодательством каждого из государств Сторон и Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о взаимном обеспечении защиты и сохранности секретной информации от 24 мая 2000 г.

Статья 10

Прочие условия

В целях обеспечения успешного выполнения Программы при необходимости Стороны заключают отдельные международные договоры, устанавливающие процедуры ускорения таможенного оформления товара и благоприятный визовый режим для персонала, участвующего в реализации Программы, и членов их семей.

Статья 11

Урегулирование споров и разногласий

Споры и разногласия между Сторонами, касающиеся толкования и применения настоящего Соглашения, разрешаются путем переговоров.

Статья 12
Срок действия Соглашения и порядок
внесения в него изменений

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами необходимых для этого внутригосударственных процедур и заключается сроком на 15 лет.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие годовые периоды, пока одна из Сторон не менее чем за 6 месяцев до истечения очередного периода не уведомит в письменной форме другую Сторону по дипломатическим каналам о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает дальнейшего выполнения соглашений и контрактов, подписанных в соответствии с настоящим Соглашением в период его действия и не выполненных к моменту прекращения его действия, если Стороны не договорятся об ином.

В случае прекращения действия настоящего Соглашения остаются в силе обязательства по охране интеллектуальной собственности и защите информации, предусмотренные статьями 8 и 9 настоящего Соглашения.

Все изменения вносятся в настоящее Соглашение по согласованию Сторон, оформляются в письменном виде и являются неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Совершено в г. " " 201 г. в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Китайской Народной Республики